

Italy-Bomporto: Social services  
OJ S 134/2015 15/07/2015  
Contract notice  
Services

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Unione Comuni del Sorbara — Centrale unica di committenza

Postal address: Via per Modena 7

Town: Bomporto

Postal code: 41030

Country: Italy

For the attention of: Stefano Sola

E-mail: [provveditorato@comune.nonantola.mo.it](mailto:provveditorato@comune.nonantola.mo.it)

Telephone: +39 059896638

Fax: +39 059546290

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.unionedelsorbara.mo.it>

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

#### Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Ufficio Protocollo del Comune di Nonantola

Postal address: Via Marconi 11

Town: Nonantola

Postal code: 41015

Country: Italy

For the attention of: Stefano Sola

E-mail: [provveditorato@comune.nonantola.mo.it](mailto:provveditorato@comune.nonantola.mo.it)

Telephone: +39 059896638

Fax: +39 059546290

Internet address: <http://www.unionedelsorbara.mo.it>

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

Education

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Comune di Nonantola

Postal address: Via Marconi 11

Town: Nonantola

Postal code: 41015

Country: Italy

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Affidamento della gestione del servizio nido del Comune di Nonantola.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Comune di Nonantola.

NUTS code ITD54 Modena

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

#### II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

L'appalto ha per oggetto la gestione del servizio Nido d'Infanzia, da erogarsi nei locali di proprietà comunale a Nonantola — plesso «Don Beccari» di Via Italo Calvino 32. Destinatari dei servizi sono i bambini di età compresa tra i 9 e i 36 mesi e comprende anche le attività inerenti la cura e l'igiene personale del bambino.

#### II.1.6. CPV code(s)

85320000 Social services

#### II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

#### II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

### II.2. Scope of the procurement

#### II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 567 000 EUR

#### II.2.2. Information about options

Options: no

#### II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

### II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 30 (from the award of the contract)

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions related to the contract

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

3) Cauzione provvisoria, in originale, ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006, a garanzia della sottoscrizione del contratto, pari al 2 % dell'importo complessivo a base d'appalto, da prestare mediante fidejussione bancaria o assicurativa, o in una delle altre forme indicate dall'art. 75 del D.Lgs. 163/2006 s.m.i., intestata al Comune di Nonantola.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Mezzi propri di bilancio.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Possono partecipare i soggetti che hanno concretizzato i requisiti di ordine generale previsti dalla normativa vigente. Inoltre, sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti che abbiano realizzato negli ultimi 3 esercizi servizi identici per un importo non inferiore a quello posto a base di gara, specificando l'ente appaltante e i singoli importi contrattuali. I soggetti partecipanti dovranno altresì essere in possesso di almeno due dichiarazioni di capacità economica e finanziaria rilasciate da altrettanti istituti bancari legalmente riconosciuti. In caso di raggruppamento temporaneo di imprese, i requisiti devono essere posseduti dalla concorrente per almeno il 60 %, mentre per le mandanti il possesso del rimanente 40 %.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

3.8.2015 - 12:00

### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Lithuanian.

### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 6.8.2015 - 14:30

Place:

Servizio Appalti Unione comuni del Sorbara collocato in Via Piave 18 a Nonantola (MO).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Seduta pubblica.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Foro di Modena

Town: Modena

Country: Italy

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.7.2015